





# ACHIZIȚII PUBLICE

AGENȚIA ACHIZIȚII PUBLICE

ÎNREGISTRAT

Nr. 14913-1 data 22.08.2013

## CONTRACT DE ANTREPRIZĂ

semnătura

Nr. 26/C | 30

din 09.08. 2013

Cod obiect: 1168

### PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. Prezentul contract este încheiat în urma desfășurării licitației publice nr. 1178 din 29.07.2013, publicată în Buletinul Achizițiilor Publice, nr. 54/13 din 12.07.2013 între **ÎM Direcția construcții capitale a Primăriei mun. Chișinău**, cu sediul în mun. Chișinău, str.31 August 1989, nr.100 tel/fax: 23-49-36, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. 0014206 din 12.12.1995 reprezentat prin **Roman Sofroni - Șef al ÎM „Direcției Construcții Capitale”**, în calitate de Beneficiar, pe de o parte și **SRL „Graficon-AV”**, cu sediul în mun. Chișinău, str. Industrială 10, tel/fax 22-56-58, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr.1007600046745 din 15.08.2007, autorizat pentru activitatea în construcții cu licența nr.040854 din 14.11.2012, eliberată de Camera de Licențiere, reprezentat prin **Gutium Viorica - Director comercial**, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.

### OBIECTUL CONTRACTULUI

2. Antreprenorul se obligă să execute lucrările **„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 33 din or. Cricova, mun. Chișinău”**, în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și a normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

### PERIOADA DE EXECUȚIE

3.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de **8 luni** de la semnarea contractului, primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar.

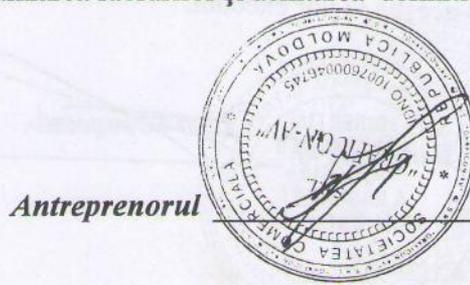
3.2. Perioada de execuție poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- generate de Beneficiar;
- datorită unor greve organizate de federația sindicatelor de ramură la nivel național și recunoscute ca legale prin justiție ale personalului Antreprenorului general sau ca urmare a unor evenimente similare desfășurate la un operator economic care este un furnizor al Antreprenorului general;
- datorită forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenorul general;
- influenței factorilor climatici, care împiedică respectarea în execuție a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;
- calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

3.3. Termenul de valabilitate a contractului pînă la finalizarea lucrărilor și achitarea definitivă cu antreprenorul pentru volumul de lucrări îndeplinit.



Beneficiarul



Antreprenorul

3.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul general va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul general va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenorul general vor fi plătite de Beneficiar.

3.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sînt îndeplinite condițiile de recepție, solicitînd convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție.

3.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sînt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sînt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștința Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

### VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

4.1. Valoarea lucrărilor de construcției-montaj ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **1 948 258.00 lei (inclusiv TVA)**.

4.2. Achitățile vor fi efectuate în limitele alocărilor bugetare anuale.

4.3. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sînt în litigiu va fi plătită imediat.

4.4. Contractul nu va fi considerat terminat pînă cînd procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

4.5. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale. Plata ultimelor sume datorate de Beneficiar Antreprenorului general pentru lucrările executate nu va fi condiționată de semnarea procesului-verbal de recepție finală.

4.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului general în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție finală.

### AJUSTAREA VALORII CONTRACTULUI

Pentru cazurile cînd urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

### ANTREPRENORUL GENERAL ȘI SUBANTREPRENORII DE SPECIALITATE

6.1. Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul general de realizare a lucrărilor și graficul de execuție și de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și prezentului contract.

6.2. În cazul în care părțile din lucrarea ce se contractează se execută în subantrepriză, Antreprenorul general trebuie să prezinte, cu ocazia ofertării, lista subantreprenorilor de specialitate și lucrările pe care aceștia le vor executa.



Antreprenorul



13.5. În cazul rezilierii contractului, Beneficiarul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte Antreprenorul general din vina căruia s-a reziliat contractul.

13.6. Plata garanției de bună execuție se va efectua numai după expirarea perioadei de garanție (după efectuarea recepției finale), iar în cazurile prevăzute la literele c) și d) punctul 13.1. din prezentul articol după rezilierea contractului.

13.7. După rezilierea contractului, Beneficiarul poate continua execuția lucrărilor cu respectarea prevederilor legale.

1.8. Beneficiarul va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate în maximum 15 zile de la data rezilierii contractului.

### DISPOZIȚII FINALE

14.1. Următoarele documente (anexe la prezentul contract) vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:

- Deviz-oferta de cheltuieli (Anexa nr.1)
- Scisoare privind limitul alocat pe anul curent (Anexa nr.2)
- Act de verificare a investițiilor capitale (Anexa nr.3)

14.2. Documentele contractului vor fi întocmite în limba de stat, iar în caz de necesitate, în altă limbă de circulație internațională.

14.3. În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.

14.4. În documentele contractului nu se pot face modificări fără acordul ambelor părți.

14.5. În mărturisirea celor expuse mai sus, părțile pun în aplicare executivă prezentul contract la data și anul indicat mai sus, fiind valabil pînă la finalizarea lucrărilor și efectuarea plăților integrale, aferent acestora.

### Rechizitele juridice și financiare ale părților

#### Beneficiarul

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**

mun. Chișinău,  
str.31 August,1989,100  
c/d: 2201 0601051 5152  
Articol: 243 aliniatul: 03  
tel. 23-49-36  
Codul obiectului: 1168  
BIC: TREZMD2X  
c/f: 1002600047080  
cod TVA : 0500323  
Ministerul Finanțelor -Trezoreria Teritorială

#### Antreprenorul

**SRL „Graficon-AV”**

mun. Chișinău  
str. Industrială 10  
c/d: 2224009481  
BC „Moldindconbank” S.A. fil. Centru  
cod: MOLDM2X309  
c/f: 1007600046745  
cod TVA: 0403745  
tel/fax: 46-81-56

Semnăturile părților:

Șef al DCC a

Primăriei mun. Chișinău

Director tehnic

Contabil Șef

Director

Director

Director

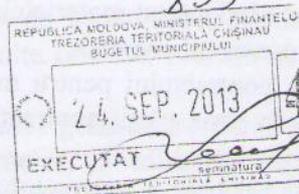
Director

Roman Sofroni

G.Rotaru

I. Gaja

A.Badia



Gutium Viorica

# ACHIZITII PUBLICE

111



## ACORD ADIȚIONAL

la contractul nr. 26/C din 09 august 2013

21.11. 2013

Prezentul acord este semnat astăzi 21.11. 2013 între Direcția Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, în persoana dlui șef Roman Sofroni și SRL „Graficon-AV” în persoana directorului dna Gutium Viorica, cu privire la majorarea Contractului de antrepriză la obiectivul **Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 33 din or. Cricova, mun. Chișinău**” în sumă de **1 948 258,00 lei**, aprobat de către Agenția Achiziții Publice nr. 1178/13 din 22.08.2013, înregistrat de către Trezoreria Teritorială Chișinău Bugetul Municipal și majorat cu nr. 893 din 24.09.2013, după cum urmează:

### I. Prin prezentul acord în contract se aplică următoarele modificări:

1.1. A majora suma achizițiilor la executarea Contractului cu **580 858,00 lei** ceea ce constituie **29,81 %** din suma totală a contractului, conform hotărârii grupului de lucru pentru achiziții publice al DCC a Primăria mun. Chișinău nr. 81 din 20.11. 2013.

1.2. Subpunctul 4.1 al contractului se va expune în următoarea redacție:

„4.1. Suma totală a prezentului Contract constituie **2 529 116,00** (două milioane cinci sute douăzeci și nouă mii una sută șaisprezece,00) lei, inclusiv TVA.”

### II. Dispoziții finale:

2.1. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la data executării obligațiilor contractuale.

2.2. Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

2.3. Prezentul acord este întocmit în patru exemplare : câte unul pentru fiecare parte, avînd aceeași putere juridică.

#### Beneficiarul

ÎM DCC a Primăriei mun. Chișinău

MD2004, mun. Chișinău  
str. 31 August 1989, nr. 100  
cont de decontare 220106010515152  
art. 243 alin. 03 cod. Obiectiv 1168  
Ministerul Finanțelor – Trezoreria Teritorială  
BIC: TREZMD2X  
c/f 1002600047080  
cod TVA: 0500323  
tel. 23-49-36

#### Antreprenorul

SRL „Graficon-AV” SC

mun. Chișinău  
str. Industrială 10  
c/d: 2224009481  
BC „Moldindconbank” S.A. fil. Centru  
cod: MOLDMD2X309  
c/f: 1007600046745  
cod TVA: 0403745  
tel/fax: 46-81-56

893



Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

R. Sofroni

Contabil șef

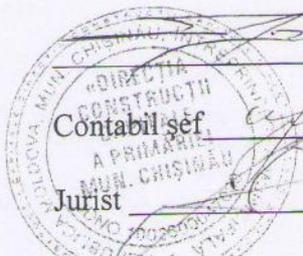
I. Gaja

Jurist

A. Badia

Director SRL „Graficon-AV” SC

Viorica Gutium



Anexa nr.1  
la Instrucțiunea provizorie privind  
procedura de obținere a actelor necesare  
pentru efectuarea construcțiilor,  
reconstrucțiilor și amenajărilor  
aprobată prin decizia  
Primăriei municipiului Chișinău

nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 2014

## REPUBLICA MOLDOVA

### PROCES-VERBAL de recepție finală

nr. " 25 " din 25. 02. 2014

**„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 33  
din or. Cricova, mun. Chișinău”**

Investitorul Directia construcții capitale a Primăriei municipiului Chișinău

(proprietarul)

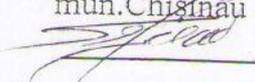
Executantul S.R.L. "Graficon - AV"

Exemplarul \_\_\_\_\_

*municipiul Chișinău*

APROBAT

Şeful D.C.C. a Primăriei  
mun. Chişinău

  
Roman Sofroni

“ ” \_\_\_\_\_ 2014

**PROCES-VERBAL**

**de recepție finală**

nr. 25 ” 25 ” . 02 , 2014

Privind lucrarea **„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 33  
din or. Cricova, mun. Chişinău”**

Comisia de recepție finală și-a desfășurat activitatea în intervalul 14.03.2014 – 25.03.2014

fiind formată din:

Președintele comisiei:

**Nistor Grozavu**

viceprimar al municipiului Chişinău

Vicepreședintele comisiei

**Valentin Guțan**

primarul or. Cricova

Membrii Comisiei:

**E. Guțan**

directorul grădiniței de copii nr. 33

**Grigore Rotaru**

director tehnic al  
Direcției construcții capitale  
a Primăriei mun. Chişinău

**Iacob Tiron**

responsabil tehnic al D.C.C. a  
Primăriei mun. Chişinău

**Viorica Gutium**

director S.R.L. „Graficon - AV”

Comisiei de recepție i-au fost prezentate următoarele documente:

- *ordinul D.C.C. a Primăriei mun. Chişinău nr. 25 din 25.02.14 „Cu privire la  
constituirea comisiei de recepție a lucrărilor finalizate”*

documentația de proiect și deviz \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Certificat de la Oficiul cadastral teritorial Chişinău cu anexe: planul lotului de pământ și  
planul construcției \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Alte documente : contract de antrepriză nr. 26/C din 09 august 2013

În urma examinării lucrării și a documentelor prezentate Comisia de recepție a constatat:

- începutul lucrărilor - august 2013, finalizarea lucrărilor - martie 2014

- suprafața terenului ce se află de facto în folosință \_\_\_\_\_

constituie \_\_\_\_\_ m.p.

Valoarea obiectivului este de \_\_\_\_\_ lei

**a) Caracterizarea generală a obiectivului:**

**- materiale de construcție:**

fundatie \_\_\_\_\_

pereți exteriori \_\_\_\_\_

pereți despărțitori \_\_\_\_\_

planșeu \_\_\_\_\_

acoperiș \_\_\_\_\_

**- indici economici :**

nivele \_\_\_\_\_ mp

suprafața totală \_\_\_\_\_ mp

suprafața locativă \_\_\_\_\_ mp

suprafața comercială \_\_\_\_\_ mp

suprafața producere \_\_\_\_\_ mp

suprafața auxiliară (depozitară) \_\_\_\_\_ mp

suprafața construibilă \_\_\_\_\_ m.cub.

volum \_\_\_\_\_

**b) Construcții auxiliare pe teren :**

- bucătărie de vară \_\_\_\_\_ mp

-depozit \_\_\_\_\_ mp

-garaj \_\_\_\_\_ mp

-beci \_\_\_\_\_ mp

-alte construcții: \_\_\_\_\_

În urma constatărilor făcute, Comisia de recepție finală propune de a recepționa obiectivul **„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 33 din or. Cricova, mun. Chișinău”**

Prezentul proces-verbal, conținând \_\_\_\_\_ file și \_\_\_\_\_ anexe numerotate cu un total de \_\_\_\_\_ file, a fost încheiat astăzi \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_ în \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_ exemplare.

*Președintele comisiei*

viceprimar al municipiului Chișinău



Nistor Grozavu

*Vicepreședintele comisiei*

primarul or. Cricova



Valentin Guțan

*Membrii comisiei*

directorul grădiniței de copii nr. 33

E. Guțan

director tehnic al Direcției construcții  
capitale a Primăriei mun. Chișinău



Grigore Rotaru

responsabil tehnic al D.C.C. a  
Primăriei mun. Chișinău



Iacob Tiron

director S.R.L. „Graficon - AV”



Viorica Gutium